

Europeiska unionens officiella tidning

L 320



Svensk utgåva

Lagstiftning

femtiotredje årgången

7 december 2010

Innehållsförteckning

II Icke-lagstiftningsakter

FÖRORDNINGAR

- Kommissionens förordning (EU) nr 1136/2010 av den 6 december 2010 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker 1

DIREKTIV

- ★ **Kommissionens direktiv 2010/89/EU av den 6 november 2010 om ändring av rådets direktiv 91/414/EEG för att införa kvinmerak som verksamt ämne och om ändring av beslut 2008/934/EG ⁽¹⁾** 3

BESLUT

2010/752/EU:

- ★ **Rådets beslut av den 2 december 2010 om utnämning av en nederländsk ledamot i Europeiska ekonomiska och sociala kommittén** 7

2010/753/Gusp:

- ★ **Beslut Atalanta/5/2010 av kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik av den 26 november 2010 om utnämning av EU-styrkans befälhavare för Europeiska unionens militära insats i syfte att bidra till avvärjande, förebyggande och bekämpande av piratdåd och väpnade rån utanför Somalias kust (Atalanta)** 8

Pris: 3 EUR

(forts. på nästa sida)

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

2010/754/Gusp:

- ★ **Beslut EUPM/1/2010 av kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik av den 30 november 2010 om förlängning av mandatet för chefen för Europeiska unionens polisuppdrag i Bosnien och Hercegovina** 9

- ★ **Rådets beslut 2010/755/Gusp av den 6 december 2010 om ändring av beslut 2009/906/Gusp om Europeiska unionens polisuppdrag (EUPM) i Bosnien och Hercegovina** 10

2010/756/EU:

- ★ **Europaparlamentets beslut av den 7 oktober 2010 om ansvarsfrihet för genomförandet av budgeten för Europeiska polisakademin för budgetåret 2008** 11

Europaparlamentets resolution av den 7 oktober 2010 med de iakttagelser som utgör en del av beslutet om ansvarsfrihet för genomförandet av budgeten för Europeiska polisakademin för budgetåret 2008 12

II

(Icke-lagstiftningsakter)

FÖRORDNINGAR

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 1136/2010

av den 6 december 2010

om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA
FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-
sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den
22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisa-
tion av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser
för vissa jordbruksprodukter ("enda förordningen om de gemen-
samma organisationerna av marknaden") ⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr
1580/2007 av den 21 december 2007 om tillämpningsföre-
skrifter för rådets förordningar (EG) nr 2200/96, (EG) nr
2201/96 och (EG) nr 1182/2007 avseende sektorn för frukt
och grönsaker ⁽²⁾, särskilt artikel 138.1, och

av följande skäl:

I förordning (EG) nr 1580/2007 anges som tillämpning av
resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguayrundan
kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena
vid import från tredje land för de produkter och de perioder
som anges i bilaga XV, del A till den förordningen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonvärden vid import som avses i artikel 138 i förord-
ning (EG) nr 1580/2007 ska fastställas i bilagan till den här
förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 7 december 2010.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 6 december 2010.

*För kommissionen,
på ordförandens vägnar*

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling*

⁽¹⁾ EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 350, 31.12.2007, s. 1.

BILAGA

Fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(EUR/100 kg)

KN-nr	Kod för tredjeland ⁽¹⁾	Schablonvärde vid import
0702 00 00	AL	39,4
	MA	94,7
	MK	66,1
	TR	132,6
	ZZ	83,2
0707 00 05	EG	145,5
	JO	182,1
	TR	87,4
	ZZ	138,3
0709 90 70	MA	77,7
	TR	108,7
	ZZ	93,2
0805 10 20	AR	50,8
	BR	57,8
	MA	54,9
	TR	51,5
	ZA	52,1
	ZW	48,4
	ZZ	52,6
0805 20 10	MA	67,2
	ZZ	67,2
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	HR	60,9
	IL	72,2
	TR	62,2
	ZZ	65,1
0805 50 10	AR	45,9
	TR	57,6
	UY	57,1
	ZZ	53,5
0808 10 80	AR	74,9
	AU	164,5
	BR	50,3
	CA	87,1
	CL	84,2
	CN	86,4
	MK	26,7
	NZ	99,2
	US	92,5
	ZA	116,6
	ZZ	88,2
0808 20 50	CN	68,9
	US	112,9
	ZZ	90,9

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 1833/2006 (EUT L 354, 14.12.2006, s. 19). Koden "ZZ" betecknar "övrigt ursprung".

DIREKTIV

KOMMISSIONENS DIREKTIV 2010/89/EU

av den 6 november 2010

om ändring av rådets direktiv 91/414/EEG för att införa kvinmerak som verksamt ämne och om ändring av beslut 2008/934/EG

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA DIREKTIV

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av rådets direktiv 91/414/EEG av den 15 juli 1991 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden⁽¹⁾, särskilt artikel 6.1, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionens förordningar (EG) nr 451/2000⁽²⁾ och (EG) nr 1490/2002⁽³⁾ innehåller närmare bestämmelser för genomförandet av den tredje etappen i det arbetsprogram som avses i artikel 8.2 i direktiv 91/414/EEG och en förteckning över de verksamma ämnen som ska bedömas för att eventuellt införas i bilaga I till direktiv 91/414/EEG. I förteckningen ingår kvinmerak.
- (2) Den sökande återkallade i enlighet med artikel 11e i förordning (EG) nr 1490/2002 sin ansökan om att det verksamma ämnet ska införas i bilaga I till direktiv 91/414/EEG inom två månader från det att utkastet till bedömningsrapport tagits emot. Följaktligen antogs kommissionens beslut 2008/934/EG av den 5 december 2008 om att inte ta upp vissa verksamma ämnen i bilaga I till rådets direktiv 91/414/EEG och om återkallande av godkännanden för växtskyddsmedel som innehåller dessa ämnen⁽⁴⁾ om att kvinmerak inte skulle införas i bilaga I.
- (3) Den ursprungliga anmälaren (nedan kallad *den sökande*) lämnade i enlighet med artikel 6.2 i direktiv 91/414/EEG in en ny ansökan och begärde ett påskyndat förfarande i enlighet med artiklarna 14–19 i kommissionens förordning (EG) nr 33/2008 av den 17 januari 2008 om tillämpningsföreskrifter för rådets direktiv 91/414/EEG i fråga om ett ordinarie och ett påskyndat förfarande för

bedömning av verksamma ämnen som omfattades av det arbetsprogram som avses i artikel 8.2 i det direktivet men som inte införts i dess bilaga I⁽⁵⁾.

- (4) Ansökan lämnades till Förenade kungariket, som i förordning (EG) nr 451/2000 hade utsetts till rapporterande medlemsstat. Tidsfristen för det påskyndade förfarandet har följts. Specifikationen för det verksamma ämnet och de avsedda användningarna är desamma som de som anges i beslut 2008/934/EG. Ansökan uppfyller desutom de återstående kraven på innehåll och förfarande i artikel 15 i förordning (EG) nr 33/2008.
- (5) Förenade kungariket utvärderade de kompletterande uppgifter som den sökande lämnat och lade fram en kompletterande rapport. Rapporten lämnades till Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (nedan kallad *myndigheten*) och till kommissionen den 18 juni 2009. Myndigheten skickade den kompletterande rapporten till övriga medlemsstater och den sökande för synpunkter, och vidarebefordrade därefter de mottagna synpunkterna till kommissionen. I enlighet med artikel 20.1 i förordning (EG) nr 33/2008 och på kommissionens begäran lade myndigheten den 26 februari 2010 fram sin slutsats om kvinmerak för kommissionen⁽⁶⁾. Medlemsstaterna och kommissionen granskade utkastet till bedömningsrapport, den kompletterande rapporten och myndighetens slutsats i ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa, och rapporten färdigställdes slutgiltigt den 28 oktober 2010 i form av kommissionens granskningsrapport om kvinmerak.
- (6) De olika undersökningar som gjorts har visat att växtskyddsmedel som innehåller kvinmerak i allmänhet kan antas uppfylla kraven i artikel 5.1 a och b i direktiv 91/414/EEG, särskilt när det gäller de användningsområden som har undersökts och som beskrivs i kommissionens granskningsrapport. Kvinmerak bör därför införas i bilaga I så att godkännanden av växtskyddsmedel som innehåller detta verksamma ämne kan beviljas i alla medlemsstater i enlighet med det direktivet.

⁽¹⁾ EGT L 230, 19.8.1991, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 55, 29.2.2000, s. 25.

⁽³⁾ EGT L 224, 21.8.2002, s. 23.

⁽⁴⁾ EUT L 333, 11.12.2008, s. 11.

⁽⁵⁾ EUT L 15, 18.1.2008, s. 5.

⁽⁶⁾ "Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance quinmerac", *The EFSA Journal*, vol. 8(2010):3, artikelnr 1523. [68 s.] doi:10.2903/j.efsa.2010.1523. Internet: www.efsa.europa.eu

- (7) Utan att det påverkar den slutsatsen bör ytterligare uppgifter inhämtas om vissa specifika aspekter. Enligt artikel 6.1 i direktiv 91/414/EEG kan det ställas villkor för införandet av ett ämne i bilaga I. Man bör därför kräva att den sökande lämnar in ytterligare uppgifter för att bekräfta resultaten av riskbedömningen på grundval av de senaste vetenskapliga rönen när det gäller växtmetabolismens potential att resultera i en öppning av kinolinringen, resthalten i grödor vid växelbruk och den långsiktiga risken för dagmaskar på grund av metaboliten BH 518-5.
- (8) Innan ett verksamt ämne införs i bilaga I bör medlemsstaterna och berörda parter medges en rimlig tidsfrist för att anpassa sig till de nya krav som kommer att följa av införandet.
- (9) Utan att det påverkar de skyldigheter som enligt direktiv 91/414/EEG följer av införandet av ett verksamt ämne i bilaga I, bör medlemsstaterna ges en tidsfrist på sex månader efter införandet för att ompröva befintliga godkännanden av växtskyddsmedel som innehåller kvinmerak i syfte att se till att kraven i direktiv 91/414/EEG, särskilt artikel 13 och de relevanta villkoren i bilaga I, är uppfyllda. Medlemsstaterna bör vid behov ändra, ersätta eller återkalla befintliga godkännanden enligt bestämmelserna i direktiv 91/414/EEG. Genom undantag från ovanstående tidsfrist bör en längre period medges för inlämnande och bedömning av den fullständiga dokumentationen enligt bilaga III för varje växtskyddsmedel och för varje avsett användningsområde i överensstämmelse med de enhetliga principerna i direktiv 91/414/EEG.
- (10) Erfarenheterna från tidigare införanden i bilaga I till direktiv 91/414/EEG av verksamma ämnen som bedömts enligt kommissionens förordning (EEG) nr 3600/92 av den 11 december 1992 om närmare bestämmelser för genomförandet av den första etappen i det arbetsprogram som avses i artikel 8.2 i rådets direktiv 91/414/EEG om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden⁽¹⁾ har visat att svårigheter kan uppstå vid tolkningen av kraven på innehavarna av befintliga godkännanden när det gäller tillgång till uppgifter. För att undvika ytterligare svårigheter är det därför nödvändigt att klargöra medlemsstaternas skyldigheter, särskilt den att kontrollera att innehavarna av ett godkännande kan visa att de har tillgång till dokumentation som uppfyller kraven i bilaga II till det direktivet. Detta klargörande innebär dock inte att några nya krav ställs på medlemsstaterna eller på innehavarna av godkännanden i förhållande till de direktiv om ändring av bilaga I som hittills har antagits.
- (11) Direktiv 91/414/EEG bör därför ändras i enlighet med detta.
- (12) I kommissionens beslut 2008/934/EG av den 5 december 2008 om att inte ta upp vissa verksamma ämnen i bilaga I till rådets direktiv 91/414/EEG och om

återkallande av godkännanden för växtskyddsmedel som innehåller dessa ämnen föreskrivs att kvinmerak inte ska införas i bilaga I och att godkännanden för växtskyddsmedel som innehåller detta ämne ska återkallas senast den 31 december 2011. Den rad som avser kvinmerak i bilagan till det beslutet måste utgå.

- (13) Beslut 2008/934/EG bör därför ändras i enlighet med detta.
- (14) De åtgärder som föreskrivs i detta direktiv är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga I till direktiv 91/414/EEG ska ändras i enlighet med bilagan till det här direktivet.

Artikel 2

Den rad som avser kvinmerak i bilagan till beslut 2008/934/EG ska utgå.

Artikel 3

Medlemsstaterna ska senast den 31 oktober 2011 anta och offentliggöra de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv. De ska till kommissionen genast överlämna texten till dessa bestämmelser tillsammans med en jämförelsetabell över dessa bestämmelser och detta direktiv.

De ska tillämpa dessa bestämmelser från och med den 1 november 2011.

När en medlemsstat antar dessa bestämmelser ska de innehålla en hänvisning till detta direktiv eller åtföljas av en sådan hänvisning när de offentliggörs. Närmare föreskrifter om hur hänvisningen ska göras ska varje medlemsstat själv utfärda.

Artikel 4

1. Om så krävs ska medlemsstaterna i enlighet med direktiv 91/414/EEG ändra eller återkalla befintliga godkännanden för växtskyddsmedel som innehåller kvinmerak som verksamt ämne senast den 1 november 2011.

Senast detta datum ska medlemsstaterna särskilt kontrollera att de villkor som rör kvinmerak i bilaga I till det direktivet har uppfyllts, med undantag av villkoren i del B i den post som gäller detta verksamma ämne, samt att innehavaren av godkännandet har eller har tillgång till dokumentation som uppfyller kraven i bilaga II till det direktivet i enlighet med villkoren i artikel 13 i samma direktiv.

⁽¹⁾ EGT L 366, 15.12.1992, s. 10.

2. Genom undantag från punkt 1 ska medlemsstaterna för varje godkänt växtskyddsmedel som innehåller kvinmerak, antingen som enda verksamma ämne eller som ett av flera verksamma ämnen, som alla senast den 30 april 2011 förtecknats i bilaga I till direktiv 91/414/EEG, ta upp växtskyddsmedlet till ny prövning i överensstämmelse med de enhetliga principerna i bilaga VI till direktiv 91/414/EEG, på grundval av dokumentation som uppfyller kraven i bilaga III till det direktivet och med hänsyn till del B i den post som gäller kvinmerak i bilaga I till det direktivet. På grundval av denna prövning ska medlemsstaterna fastställa om växtskyddsmedlet uppfyller villkoren i artikel 4.1 b, c, d och e i direktiv 91/414/EEG.

Därefter ska medlemsstaterna

- a) om en produkt innehåller kvinmerak som enda verksamma ämne, om så krävs, senast den 30 april 2015 ändra eller återkalla godkännandet, eller
- b) om en produkt innehåller kvinmerak som ett av flera verksamma ämnen, om så krävs, ändra eller återkalla godkän-

nandet senast den 30 april 2015 eller vid ett datum som fastställts för en sådan ändring eller ett sådant återkallande i det eller de direktiv genom vilket eller vilka ämnet eller ämnena i fråga infördes i bilaga I till direktiv 91/414/EEG, beroende på vilket datum som är det senaste.

Artikel 5

Detta direktiv träder i kraft den 1 maj 2011.

Artikel 6

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 6 november 2010.

På kommissionens vägnar

José Manuel BARROSO

Ordförande

BILAGA

Följande post ska läggas till i slutet av tabellen i bilaga I till direktiv 91/414/EEG:

Nr	Trivialnamn, identifikationsnummer	Namn enligt IUPAC	Renhetsgrad ⁽¹⁾	Ikraftträdande	Införande till och med	Särskilda bestämmelser
316	Kvinmerak CAS-nr 90717-03-6 CIPAC-nr 563	7-kloro-3-metylkinolin-8-karboxylsyra	≥ 980 g/kg	1 maj 2011	30 april 2021	DEL A Får endast godkännas för användning som herbicid. DEL B Vid tillämpningen av de enhetliga principerna i bilaga VI ska hänsyn tas till slutsatserna i granskningsrapporten om kvinmerak från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa av den 28 oktober 2010, särskilt tilläggen I och II. Vid den samlade bedömningen ska medlemsstaterna ta särskild hänsyn till — skyddet av grundvattnet när det verksamma ämnet används i områden med känsliga mark- och/eller klimatförhållanden, — konsumenternas exponering via kosten för resthalter av kvinmerak (och dess metaboliter) i efterföljande grödor vid växelbruk, — risken för vattenlevande organismer och den långsiktiga risken för dagmaskar. Villkoren för användning ska vid behov inbegripa riskreducerande åtgärder. De berörda medlemsstaterna ska begära att uppgifter om följande lämnas in: — Växtmetabolismens potential att resultera i en öppning av kinolinringen. — Resthalten i grödor vid växelbruk och den långsiktiga risken för dagmaskar på grund av metaboliten BH 518-5. De ska se till att den sökande inkommer med sådana bekräftande uppgifter och upplysningar till kommissionen senast den 30 april 2013.”

⁽¹⁾ Ytterligare uppgifter om det verksamma ämnets identitet och specifikation finns i granskningsrapporten.

BESLUT

RÅDETS BESLUT

av den 2 december 2010

om utnämning av en nederländsk ledamot i Europeiska ekonomiska och sociala kommittén

(2010/752/EU)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 302,

med beaktande av den nederländska regeringens förslag,

med beaktande av kommissionens yttrande, och

av följande skäl:

(1) Den 13 september 2010 antog rådet beslut 2010/570/EU om utnämning av ledamöter i Europeiska ekonomiska och sociala kommittén för perioden 21 september 2010–20 september 2015 ⁽¹⁾.

(2) En plats som ledamot i Europeiska ekonomiska och sociala kommittén har blivit ledig till följd av att mandat-tiden för Melanie BOUWKNEGT har löpt ut.

Artikel 1

Leon MEIJER, *senior beleidsadviseur Europese Zaken*, utnämns härmed till ledamot i Europeiska ekonomiska och sociala kommittén för återstoden av mandatperioden, dvs. till och med den 20 september 2015.

Artikel 2

Detta beslut får verkan samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 2 december 2010.

På rådets vägnar

M. WATHELET

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 251, 25.9.2010, s. 8.

BESLUT ATALANTA/5/2010 AV KOMMITTÉN FÖR UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK**av den 26 november 2010****om utnämning av EU-styrkans befälhavare för Europeiska unionens militära insats i syfte att bidra till avvärjande, förebyggande och bekämpande av piratdåd och väpnade rån utanför Somalias kust (Atalanta)**

(2010/753/Gusp)

KOMMITTÉN FÖR UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK HAR
ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 38,

med beaktande av rådets gemensamma åtgärd 2008/851/Gusp av den 10 november 2008 om Europeiska unionens militära insats i syfte att bidra till avvärjande, förebyggande och bekämpande av piratdåd och väpnade rån utanför Somalias kust ⁽¹⁾ (Atalanta), särskilt artikel 6, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 6 i gemensam åtgärd 2008/851/Gusp har rådet bemyndigat kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik (Kusp) att fatta beslut om utnämningen av EU-styrkans befälhavare.
- (2) Den 19 juli 2010 antog Kusp beslut Atalanta/4/2010 ⁽²⁾ om utnämning av konteramiral Philippe COINDREAU till EU-styrkans befälhavare för Europeiska unionens militära insats i syfte att bidra till avvärjande, förebyggande och bekämpande av piratdåd och väpnade rån utanför Somalias kust.
- (3) EU:s operationschef har rekommenderat att konteramiral Juan RODRÍGUEZ GARAT utnämns till ny befälhavare för EU-styrkan för Europeiska unionens militära insats i syfte att bidra till avvärjande, förebyggande och bekämpande av piratdåd och väpnade rån utanför Somalias kust.

(4) EU:s militära kommitté stöder den rekommendationen.

(5) I enlighet med artikel 5 i protokoll (nr 22) om Danmarks ställning, fogat till fördraget om Europeiska unionen och fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, deltar Danmark inte i arbetet med att utarbeta och genomföra sådana unionsbeslut och unionsåtgärder som har anknytning till försvarsfrågor.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Konteramiral Juan RODRÍGUEZ GARAT utnämns härmed till EU-styrkans befälhavare för Europeiska unionens militära insats i syfte att bidra till avvärjande, förebyggande och bekämpande av piratdåd och väpnade rån utanför Somalias kust.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft den 14 december 2010.

Utfärdat i Bryssel den 26 november 2010.

*På kommittén för utrikes- och
säkerhetspolitikens vägnar*

W. STEVENS

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 301, 12.11.2008, s. 33.

⁽²⁾ EUT L 199, 31.7.2010, s. 28.

BESLUT EUPM/1/2010 AV KOMMITTÉN FÖR UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK**av den 30 november 2010****om förlängning av mandatet för chefen för Europeiska unionens polisuppdrag i Bosnien och Hercegovina**

(2010/754/Gusp)

KOMMITTÉN FÖR UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK HAR
ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 38 tredje stycket,

med beaktande av rådets beslut 2009/906/Gusp av den 8 december 2009 om Europeiska unionens polisuppdrag (EUPM) i Bosnien och Hercegovina ⁽¹⁾, särskilt artikel 10.1, och

av följande skäl:

- (1) Genom artikel 10.1 i beslut 2009/906/Gusp bemyndigas kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik (Kusp) att i enlighet med artikel 38 tredje stycket i fördraget fatta lämpliga beslut om den politiska kontrollen och den strategiska ledningen av Europeiska unionens polisuppdrag i Bosnien och Hercegovina (EUPM BiH), däribland i synnerhet beslutet om utnämning av en uppdragschef.
- (2) Den 15 december 2009 förlängde Kusp på förslag av generalsekreteraren/den höge representanten genom beslut EUPM/1/2009 ⁽²⁾ Stefan FELLERS mandat som uppdragschef för EUPM BiH till och med den 31 december 2010.

- (3) Den 15 november 2010 föreslog unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik Kusp att förlänga Stefan FELLERS mandat som uppdragschef för EUPM BiH med ytterligare ett år, till och med den 31 december 2011.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Stefan FELLERS mandat som uppdragschef för Europeiska unionens polisuppdrag i Bosnien och Hercegovina förlängs härmed till och med den 31 december 2011.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma datum som det antas.

Det ska tillämpas till och med den 31 december 2011.

Utfärdat i Bryssel den 30 november 2010.

*På kommittén för utrikes- och
säkerhetspolitikts vägnar*

W. STEVENS

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 322, 9.12.2009, s. 22.

⁽²⁾ EUT L 330, 16.12.2009, s. 79.

RÅDETS BESLUT 2010/755/GUSP**av den 6 december 2010****om ändring av beslut 2009/906/Gusp om Europeiska unionens polisuppdrag (EUPM) i Bosnien och Hercegovina**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artiklarna 28 och 43.2, och

av följande skäl:

- (1) Den 8 december 2009 antog rådet beslut 2009/906/Gusp ⁽¹⁾ om Europeiska unionens polisuppdrag (EUPM) i Bosnien och Hercegovina. Det beslutet upphör att gälla den 31 december 2011.
- (2) EUPM genomförs i en situation som kan förvärras och som kan inverka menligt på målen för den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken enligt artikel 21 i fördraget.
- (3) Till följd av Lissabonfördragets ikraftträdande ska kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik (Kusp) utöva politisk kontroll och strategisk ledning av Europeiska unionens polisuppdrag under ansvar av rådet och unionens höga representant för utrikes frågor ("den höga representanten").
- (4) Beslut 2009/906/Gusp bör ändras för att fastställa ett finansiellt referensbelopp för att täcka utgifterna för EUPM under perioden 1 januari–31 december 2011.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Beslut 2009/906/Gusp ska ändras på följande sätt:

1. Artikel 9.2 ska ersättas med följande:

"2. Kusp ska på rådets och den höga representantens ansvar utöva politisk kontroll och strategisk ledning av EUPM."

2. I artikel 10.1 ska den första meningen ersättas med följande:

"1. Kusp ska på rådets och den höga representantens ansvar utöva politisk kontroll och strategisk ledning av EUPM."

3. Följande stycke ska läggas till i artikel 12.1:

"Det finansiella referensbelopp som är avsett att täcka utgifterna för EUPM under perioden 1 januari–31 december 2011 ska vara 17 600 000 EUR."

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 6 december 2010.

På rådets vägnar

J. MILQUET

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 322, 9.12.2009, s. 22.

EUROPAPARLAMENTETS BESLUT**av den 7 oktober 2010****om ansvarsfrihet för genomförandet av budgeten för Europeiska polisakademien för budgetåret 2008**

(2010/756/EU)

EUROPAPARLAMENTET FATTAR DETTA BESLUT

- med beaktande av den slutliga årsredovisningen för Europeiska polisakademien för budgetåret 2008,
 - med beaktande av revisionsrättens rapport om årsredovisningen för Europeiska polisakademien för budgetåret 2008, samt akademins svar ⁽¹⁾
 - med beaktande av rådets rekommendation av den 16 februari 2010 (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - med beaktande av sitt beslut av den 5 maj 2010 ⁽²⁾ om att uppskjuta beviljandet av ansvarsfrihet för budgetåret 2008 samt svaren från direktören för Europeiska polisakademien,
 - med beaktande av artikel 276 i EG-fördraget och artikel 319 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,
 - med beaktande av rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget ⁽³⁾, särskilt artikel 185,
 - med beaktande av rådets beslut 2005/681/RIF av den 20 september 2005 om inrättande av Europeiska polisakademien (Cepol) ⁽⁴⁾, särskilt artikel 16,
 - med beaktande av kommissionens förordning (EG, Euratom) nr 2343/2002 av den 19 november 2002 med rambudgetförordning för de gemenskapsorgan som avses i artikel 185 i rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 ⁽⁵⁾, särskilt artikel 94,
 - med beaktande av artikel 77 i och bilaga VI till arbetsordningen,
 - med beaktande av betänkande 2 från budgetkontrollutskottet (A7-0253/2010).
1. Europaparlamentet beviljar inte ansvarsfrihet för direktören för Europeiska polisakademien avseende genomförandet av akademins budget för budgetåret 2008 ⁽⁶⁾.
 2. Europaparlamentet redovisar sina iakttagelser i resolutionen nedan.
 3. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända detta beslut och den resolution som utgör en del av beslutet till direktören för Europeiska polisakademien, rådet, kommissionen och revisionsrätten samt att se till att de offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning* (L-serien).

Jerzy BUZEK
OrdförandeKlaus WELLE
Generalsekreterare⁽¹⁾ EUT C 304, 15.12.2009, s. 124.⁽²⁾ EUT L 252, 25.9.2010, s. 232.⁽³⁾ EGT L 248, 16.9.2002, s. 1.⁽⁴⁾ EUT L 256, 1.10.2005, s. 63.⁽⁵⁾ EGT L 357, 31.12.2002, s. 72.⁽⁶⁾ Beslutet om avslutning av Europeiska polisakademins räkenskaper för budgetåret 2008 ska fattas vid en senare sammanträdesperiod, i enlighet med artikel 5.2 b första stycket i bilaga VI till Parlamentets arbetsordning.

EUROPAPARLAMENTETS RESOLUTION**av den 7 oktober 2010****med de iakttagelser som utgör en del av beslutet om ansvarsfrihet för genomförandet av budgeten för Europeiska polisakademin för budgetåret 2008**

EUROPAPARLAMENTET UTFÄRDAR DENNA RESOLUTION

- med beaktande av den slutliga årsredovisningen för Europeiska polisakademin för budgetåret 2008,
 - med beaktande av revisionsrättens rapport om årsredovisningen för Europeiska polisakademin för budgetåret 2008, samt akademins svar ⁽¹⁾
 - med beaktande av rådets rekommendation av den 16 februari 2010 (5827/2010 – C7-0061/2010),
 - med beaktande av sitt beslut av den 5 maj 2010 ⁽²⁾ om att uppskjuta beviljandet av ansvarsfrihet för budgetåret 2008 samt svaren från direktören för Europeiska polisakademin,
 - med beaktande av artikel 276 i EG-fördraget och artikel 319 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,
 - med beaktande av rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget ⁽³⁾, särskilt artikel 185,
 - med beaktande av rådets beslut 2005/681/RIF av den 20 september 2005 om inrättande av Europeiska polisakademin (CEPOL) ⁽⁴⁾, särskilt artikel 16,
 - med beaktande av kommissionens förordning (EG, Euratom) nr 2343/2002 av den 19 november 2002 med rambudgetförordning för de gemenskapsorgan som avses i artikel 185 i förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 ⁽⁵⁾, särskilt artikel 94,
 - med beaktande av artikel 77 i och bilaga VI till arbetsordningen,
 - med beaktande av betänkande 2 från budgetkontrollutskottet (A7-0253/2010).
- A. Polisakademin inrättades 2001, och den 1 januari 2006 omvandlades den till ett gemenskapsorgan i den mening som avses i artikel 185 i budgetförordningen, på vilken rambudgetförordningen för gemenskapsorganen är tillämplig.
- B. I sin rapport om akademins årsredovisning för budgetåret 2006 införde revisionsrätten reservationer i sitt yttrande om de underliggande transaktionernas laglighet och korrekthet med motiveringen att upphandlingsförfarandena inte uppfyllde bestämmelserna i budgetförordningen.
- C. I sin rapport om akademins årsredovisning för budgetåret 2007 införde revisionsrätten reservationer i sitt yttrande om räkenskapernas tillförlitlighet och de underliggande transaktionernas laglighet och korrekthet.

⁽¹⁾ EUT C 304, 15.12.2009, s. 124.⁽²⁾ EUT L 252, 25.9.2010, s. 232.⁽³⁾ EGT L 248, 16.9.2002, s. 1.⁽⁴⁾ EUT L 256, 1.10.2005, s. 63.⁽⁵⁾ EUT L 357, 31.12.2002, s. 72.

- D. I sin rapport om akademins årsredovisning för budgetåret 2008 påtalade revisionsrätten, vid sidan av sitt yttrande, ett sakförhållande vad gällde räkenskapernas tillförlitlighet, dock utan att uttryckligen reservera sig, och införde reservationer i sitt yttrande avseende de underliggande transaktionernas laglighet och korrekthet.
- E. I sitt ovannämnda beslut av den 5 maj 2010 beslutade parlamentet att skjuta upp beviljandet av ansvarsfrihet för budgetåret 2008.

Allmänna synpunkter

Upprepade större brister vid polisakademin

1. Europaparlamentet anser det vara oacceptabelt att Europeiska polisakademin sedan den inrättades som en byrå (2006) har haft stora svårigheter att uppfylla de standarder för god förvaltning som förväntas av en tillsynsbyrå. Parlamentet betonar att det i flera granskningar sedan 2006 lyfts fram frågor relaterade till hur akademien uppfyller budgetförordningen och tjänsteföreskrifterna, frågor relaterade till redovisningssystemet samt brister i fråga om budgetförvaltning, personalresurser, upphandlingsförfaranden och regler om utgifter för kurser. Parlamentet är medvetet om att akademins förbättringar förväntas vara slutförda först från 2014 då akademins fleråriga plan (som godkändes av styrelsen i maj 2010) ska ha genomförts fullt ut. Parlamentet är därför inte berett att acceptera att akademien skulle behöva minst nio år (2006–2014) för att nå den acceptabla standard för god förvaltning som förväntas av en tillsynsbyrå.

Polisakademins förvaltning 2006–2009

2. Europaparlamentet anser att bristen på ansvarstagande och professionalism hos den före detta direktören, som är ansvarig inför parlamentet för genomförandet av 2008 års budget, är oacceptabel. Parlamentet uppmärksammar följande iakttagelser som rapporterades av det tjeckiska ordförandeskapet den 18 maj 2009:
 - Polisakademins bristfälliga förvaltning: I samband med internrevisionens upptäckter erbjöd sig kommissionen att bistå akademien, men direktören tog aldrig kontakt vare sig med generaldirektoratet för rättvisa, frihet och säkerhet eller generaldirektoratet för budget.
 - Kommunikation inom sekretariatet: Avsaknaden av kommunikation och det bristande förtroendet mellan direktören och personalen har gett upphov till långvariga tvister.
 - Bristande insyn: I stället för att kartlägga problemen och rådfråga styrelsen eller kommissionen delade inte direktören med sig av informationen, vilken sedan upptäcktes av en tillfällighet.
 - Direktörens ansvarighet inför akademins styrelse: Direktören respekterade inte styrelsens beslut.
3. Europaparlamentet beklagar att polisakademins styrelse, i syfte att inte skada byråns anseende, försummat att fullt ut ta sitt ansvar när det gäller den misskötsel i förvaltningen som den före detta direktören gjort sig skyldig till.
4. Europaparlamentet kan inte acceptera att styrelsen inte vidtog disciplinära åtgärder bland annat på grund av att den före detta direktören kunde ha utnyttjat möjligheten att vidta rättsliga åtgärder.
5. Europaparlamentet betonar därför ansvaret hos polisakademins styrelse och föreslår ändringar i denna för att en sådan situation inte ska upprepas i framtiden. Parlamentet begär att man omprövar kommissionens ställning och ger denna rösträtt och rätt att fungera som blockerande minoritet i polisakademins styrelse, och i andra unionsbyråers styrelser, när det gäller beslut om den budgetmässiga, finansiella och administrativa förvaltningen.

Strukturella brister

6. Europaparlamentet ifrågasätter dessutom akademins möjligheter att till fullo kunna få bukt med sina strukturella problem vad gäller följande:
- På grund av sin begränsade storlek är det svårt för akademien att effektivt hantera komplexiteten i EU:s budgetförordning och tjänsteföreskrifter.
 - Placeringen av akademins sekretariat, i Bramshill, omkring sju mil från London, medför nackdelar, bland annat när det gäller rekryteringar och kollektivtrafik.
 - Akademins förvaltningskostnader som inte är obetydliga, med hänsyn till att styrelsen består av 27 ledamöter, trots att akademien enbart har 24 anställda (uppgifter från början av budgetåret 2008).
7. Europaparlamentet föreslår därför att man undersöker möjligheten att knyta polisakademien till Europol som en konkret lösning på akademins strukturella och kroniska problem. Parlamentet föreslår även att revisionsrätten genomför en heltäckande granskning av tillsynsbyråerna för att bland annat fastställa andelen driftskostnader, styrningskostnader och verksamhetskostnader, och för att undersöka sätt att lösa strukturella eller andra problem, i syfte att komplettera kommissionens egen utvärdering av tillsynsbyråerna.

Revisionsrättens ståndpunkt

8. Europaparlamentet konstaterar att revisionsrätten inte är beredd att omgående lägga fram ett yttrande i form av en skrivelse över upprättandet av akademins åtgärdsplan enligt de krav som parlamentet ställde i punkt 23 i sin resolution⁽¹⁾, som utgör en del av parlamentets beslut av den 5 maj 2010 om ansvarsfrihet för budgetåret 2008. Parlamentet tar emellertid vederbörlig hänsyn till revisionsrättens förklaring att den redan i sin särskilda årsrapport för åren 2006–2008 utförligt rapporterat om de problem den påträffat inom polisakademien.

Polisakademins åtgärdsplan för 2010–2014

9. Europaparlamentet konstaterar att akademins nya direktör i tid har lämnat in åtgärdsplanen enligt kravet i punkt 22 i parlamentets ovannämnda resolution av den 5 maj 2010. Parlamentet beklagar dock att beskrivningen av de särskilda åtgärder som akademien ska vidta inte är tillräckligt noggrann. Parlamentet beklagar även att de flesta av de indikatorer som akademien föreslår är vaga och bidrar inte alltid med tydlig hjälp att bedöma hur målen genomförts.
10. Europaparlamentet konstaterar att akademins direktör och dess styrelse, på parlamentets begäran att anta en åtgärdsplan, har uppskattat en realistisk fyraårsperiod (dvs. från 2010 till 2014) för att nå de mål som fastställs i bilagan till parlamentets ovannämnda resolution av den 5 maj 2010. Parlamentet är därför inte berett att acceptera att akademien skulle behöva ytterligare fyra år för att nå den acceptabla standard för god förvaltning som förväntas av en tillsynsbyrå.
11. Europaparlamentet begär att polisakademins direktör var sjätte månad informerar den ansvarsbeviljande myndigheten om hur genomförandet av åtgärdsplanen framskrider.

Särskilda synpunkter*Godkännande av de ekonomiska rutinerna och det nya redovisningssystemet (artikel 43 i rambudgetförordningen)*

12. Europaparlamentet uttrycker sin oro över att svårigheterna under 2008 i samband med migreringen från det gamla redovisningssystemet till ABAC och det sena införandet av ett korrekt redovisningssystem fortfarande medför en risk avseende kvaliteten på den finansiella informationen om överföringarna från det föregående året, användningen av inkomster avsatta för särskilda ändamål och kopplingen till vissa sifferuppgifter i balansräkningen för 2007. Parlamentet är djupt oroat över att akademins insatser nu skjuts upp till 2011 till följd av att två huvudaktörer i betalningsgången avgått från sina befattningar, dvs. räkenskapsföraren och den ekonomi- och budgetansvarige.

⁽¹⁾ EUT L 252, 25.9.2010, s. 233.

13. Europaparlamentet understryker att revisionsrättens granskning av ett urval åtaganden (se revisionsrättens rapport om polisakademiens årsredovisning, punkt 15) visade att det i tre fall saknades en verifieringskedja för att följa det finansiella genomförandet, vilket innebär att det inte gick att få deras utgående balanser i räkenskaperna per den 31 december 2008 att överensstämma.
14. Europaparlamentet understryker att revisionsrätten i sin särskilda årsrapport för 2006 redan hade konstaterat att akademien inte hade inrättat de system och förfaranden som behövs för att utarbeta en finansiell rapport i enlighet med kraven i rambudgetförordningen för byråerna.

Budgetplanering och övervakning

15. Europaparlamentet uttrycker oro över bristerna inom akademien vad gäller programplaneringen och övervakningen av budgetgenomförandet. Parlamentet noterar särskilt att man varit tvungen att överföra 31 procent av akademiens totala budget till 2008. Parlamentet anser att de åtgärder som akademien föreslår i detta hänseende är olämpliga och otydliga.
16. Europaparlamentet konstaterar att redan för budgetåret 2007 förföll över 20 procent (0,5 miljoner EUR) av akademiens överförda anslag från det föregående året.

Ekonomisk förvaltning av akademiens verksamhet

17. Europaparlamentet uttrycker oro över akademiens ekonomiska förvaltning av sin verksamhet. Parlamentet noterar särskilt att revisionsrätten för 2008 konstaterade att det saknades

— rättsliga åtaganden i tre fall med ett sammanlagt värde på 39 500 EUR,

— budgetåtaganden före de rättsliga åtagandena i nio fall med ett sammanlagt värde på 244 200 EUR,

och parlamentet anser att de åtgärder som akademien föreslår i detta hänseende är olämpliga och otydliga.

Kontrollsystem för offentlig upphandling

18. Europaparlamentet uttrycker oro över att akademien ständigt avviker från budgetförordningen när det gäller upphandlingsreglerna. Parlamentet noterar särskilt det inkorrekta upphandlingsförfarandet i samband med ett leverantörsavtal som stod för omkring 2 procent av driftsutgifterna under 2008.
19. Europaparlamentet understryker att revisionsrätten i sina särskilda årsrapporter för åren 2006 och 2007 redan kritiserade akademien för att inte förfoga över de handlingar som krävs för att motivera vissa materialanskaffningar och förklara varför en viss leverantör hade anlitats.

Kontrollsystem för utgifter

20. Europaparlamentet uppmärksammar att revisionsrätten för 2008 noterat ett stort antal överträdelser av gällande administrativa och finansiella bestämmelser avseende utgifter för anordnande av kurser och seminarier, utgifter som står för en betydande andel (64 procent) av akademiens driftsutgifter. Dessa överträdelser handlar främst om att det saknades underlag till uppkomna kostnader, bekräftelser på deltagande, originalfakturer samt dokument som krävs för ersättning av logikostnader, liksom att underlag om resekostnader för experter inte hade begärts. Parlamentet uppmanar akademien att vidta åtgärder för att garantera en korrekt förhands- och efterhandskontrollkapacitet.
21. Europaparlamentet uttrycker oro över att revisionsrätten i sina särskilda rapporter för 2006 och 2007 redan hade konstaterat att budgetanslagen inte hade utnyttjats i enlighet med principen om sund ekonomisk förvaltning (artikel 25 i akademiens budgetförordning).

Anslag som använts för att finansiera privata utgifter

22. Europaparlamentet beklagar att den externa revision av utnyttjande av anslag för att täcka privata utgifter som aviserats av polisakademin, och som skulle utföras av ett externt företag, ännu inte har inletts. Parlamentet oroas därför över denna fördröjning som med säkerhet inte kommer att underlätta det externa företags arbete.
23. Europaparlamentet konstaterar att den dåvarande direktören i sitt svar efter utfrågningen den 25 januari 2010 meddelade ledamöterna av budgetkontrollutskottet att medel hade återvunnits. Parlamentet konstaterar emellertid att 2 320,77 pund sterling för transport- och taxikostnader för 2007 ännu inte verkar ha återvunnits.
24. Europaparlamentet konstaterar även att utgiftsbeloppet för mobiltelefoner och bilar för personalen ännu inte har klargjorts.
25. Europaparlamentet understryker att revisionsrätten i sin särskilda årsrapport för 2007 redan hade uppmärksammat att revisorerna inte kunde granska alla betalningar som gjorts under 2007 eftersom det inte var möjligt att kvantifiera vare sig det belopp som oriktigt betalats för privata ändamål eller alla olika typer av privata utgifter som förekommit.

Personalförvaltning: anlitande av extraanställda för känsliga befattningar

26. Europaparlamentet finner det oroande att extraanställda hittills anställts för finansiella arbetsuppgifter. Det var inte förrän 2009 som akademien utfärdade ett meddelande om ledig tjänst för rekrytering av en samordnare av normer för internkontroll, och anställningsintervjuerna planerades då till början av 2010. Parlamentet uttrycker oro över att två av huvudaktörerna i betalningsgången (räkenskapsföraren och den ekonomi- och budgetansvarige) nyligen har avgått från sina befattningar.
27. Europaparlamentet hänvisar när det gäller andra övergripande iakttagelser som utgör en del av beslutet om ansvarsfrihet till sin resolution av den 5 maj 2010 ⁽¹⁾ om byråernas verksamhetsresultat, ekonomiska förvaltning och kontroll.

⁽¹⁾ EUT L 252, 25.9.2010, s. 241.

PRENUMERATIONSPRISER 2010 (exkl. moms, inkl. frakt och porto)

<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	1 100 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, pappersversion + årsutgåva på cd-rom	22 officiella EU-språk	1 200 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L-serien, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	770 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, månatlig (kumulativ) utgåva på cd-rom	22 officiella EU-språk	400 euro per år
Tillägg till <i>Europeiska unionens officiella tidning</i> (S-serien), meddelanden och offentliga kontrakt, cd-rom, 2 nummer per vecka	flerspråkig: 23 officiella EU-språk	300 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , C-serien – allmänna uttagningsprov	Antal språk beroende på uttagningsprov	50 euro per år

Europeiska unionens officiella tidning (EUT) ges ut på EU:s officiella språk, och det går att prenumerera på den i 22 olika språkversioner. Den består av två serier: L (lagstiftning) och C (meddelanden och upplysningar).

Varje språkversion kräver en separat prenumeration.

Enligt rådets förordning (EG) nr 920/2005 som offentliggjordes i EUT L 156 av den 18 juni 2005 är Europeiska unionens institutioner under en övergångsperiod inte skyldiga att avfatta och offentliggöra alla rättsakter på iriska. Den iriska utgåvan av EUT säljs därför separat.

En prenumeration på tillägget till EUT (S-serien: meddelanden och offentliga kontrakt) omfattar en flerspråkig cd-rom med alla de 23 officiella språkversionerna.

Prenumeranter på EUT kan på begäran få de olika bilagorna till tidningen. När en bilaga ges ut meddelas prenumeranterna detta genom ett "meddelande till läsarna" i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Cd-rom-format ersätts av dvd-format under 2010.

Försäljning och prenumeration

Prenumerationer på olika tidskrifter, såsom *Europeiska unionens officiella tidning*, kan beställas från någon av våra kommersiella distributörer. En lista över dessa finns på följande Internetadress:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_sv.htm

Via EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) har du kostnadsfritt direkt tillgång till Europeiska unionens lagstiftning. På webbplatsen kan du söka i *Europeiska unionens officiella tidning* samt i fördrag, lagstiftning, rättspraxis och förberedande rättsakter.

Mer information om Europeiska unionen finns på <http://europa.eu>



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

SV